

Reigetschwyl BOTT

Aus dem Inhalt:

Impressum

- Redaktionelles
- Schalteröffnungszeiten

Gemeinderat



- Absolutes Feuerverbot im Kanton!
- Unbedingt Wasser sparen!
- Heute im Fokus

Gemeindeverwaltung

- Allgemeines
- Kurz notiert und informiert
- Wahlen / Abstimmungen 27.9.26

Umwelt und Gesellschaft...

- Allgemeines
- Organisationen
- Feuerwehr Öffentlichkeitsübung

...Kultur, Bildung und Sport

- Vereine und Organisationen
- Vereinsempfang 23.8.26
- Die Kirchgemeinden informieren

Veranstaltungskalender



(Foto z.V.g.).

Ausgabe August / September 2026

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Reigoldswil

Feuerverbot! ♦ Wasser sparen!

(Befolgen Sie unbedingt die Hinweise auf den Seiten 3 und 4)

Impressum

Gemeindeverwaltung Reigoldswil
Dorfplatz 2
4418 Reigoldswil
Telefon: 061 945 90 10
Mail: gemeinde@gde-reigoldswil.ch
Druck: DICAD GmbH, 4434 Hölstein

Redaktionelle Standards / Redaktionsschluss

Textvorlagen im	Word-Format und PDF
Schrifttyp	Arial
Schriftgrösse	11
Seitenränder links/rechts	=/ < 2.5 cm
*Inserate grundsätzlich frei	Platzsparend gestalten
Print-Ausgaben (ca. 860)	6 pro Jahr / 24 Seiten

**Die Redaktion behält sich gestalterische Anpassungen aus Platzgründen vor. Die Veröffentlichung auf einen garantierten Termin hin ist vorgängig unbedingt abzusprechen. Amtliche Publikationen haben Priorität.*

BOTT-Ausgaben 2026		Redaktionsschluss
Februar/März	✓	21. Januar, 12.00 Uhr
April/Mai	✓	18. März, 12.00 Uhr
Juni/Juli	✓	20. Mai, 12.00 Uhr
August/September	✓	22. Juli, 12.00 Uhr
Oktober/November		23. September, 12.00 Uhr
Dezember/Januar		18. November, 12.00 Uhr

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist Mittwoch, **23. September 2026, 12.00 Uhr**. Der BOTT erscheint in der Regel Ende der Folgeweche.

Haben Sie etwas, das Sie verschenken wollen, dann können Sie im BOTT ein Gratis-Inserat aufschalten lassen.

Parteilpolitische Berichte und Inserate, sowie Leserbriefe werden im Reigetschwyler BOTT nicht publiziert.

Inseratepreise und Formate

	Breite/Höhe
1/1 Seite CHF 120	18 x 26 cm
1/2 Seite CHF 60	18 x 13 cm
1/3 Seite CHF 40	18 x 8 cm
1/4 Seite CHF 30	9 x 13 cm

Für Inserate und Beiträge der ortsansässigen Vereine und kirchlichen Institutionen gelten:

1. Seite kostenlos
2. Seite 50% Rabatt



Öffnungszeiten Verwaltung
www.reigoldswil.ch

Montag	08:30 – 11:30 15:00 – 18:30
Dienstag	08:30 – 11:30 → nur Telefon 14:00 – 16:00
Mittwoch	08:30 – 11:30 → nur Telefon 14:00 – 16:00
Donnerstag	08:30 – 11:30 → nur Telefon 14:00 – 16:00
Freitag	geschlossen

Termine nach Vereinbarung sind möglich. Gemeindeverwalter Markus Dörflinger oder sein Stellvertreter, Finanzverwalter Manfred Portmann, geben Ihnen gerne Auskunft.

Auf www.reigoldswil.ch erreichen Sie uns 7 x 24 Stunden

Sprechstunden Gemeindepräsident

Sprechstunden mit Gemeindepräsident Fritz Sutter nach Vereinbarung:

Mail: fritz.sutter@reigoldswil.ch
Telefon: 061 945 90 10

Erst wenn wir begreifen, dass es kein weiterer Tag ist, sondern einer weniger, werden wir beginnen, die wirklich wichtigen Dinge zu schätzen.
(aufgeschnappt)



**Absolutes
Feuerverbot**

Wenn's brennt ☎ 118

**BASEL
LANDSCHAFT**

-  **Kein Feuer machen**
-  **Keine Raucherwaren
wegwerfen**
-  **Kein Feuerwerk**
-  **Keine
Himmelslaternen**

Gültig bis auf Widerruf!



Undichte Infrastrukturen immer sofort reparieren.

Dringender Aufruf an die Bevölkerung, unbedingt weiterhin Wasser zu sparen!

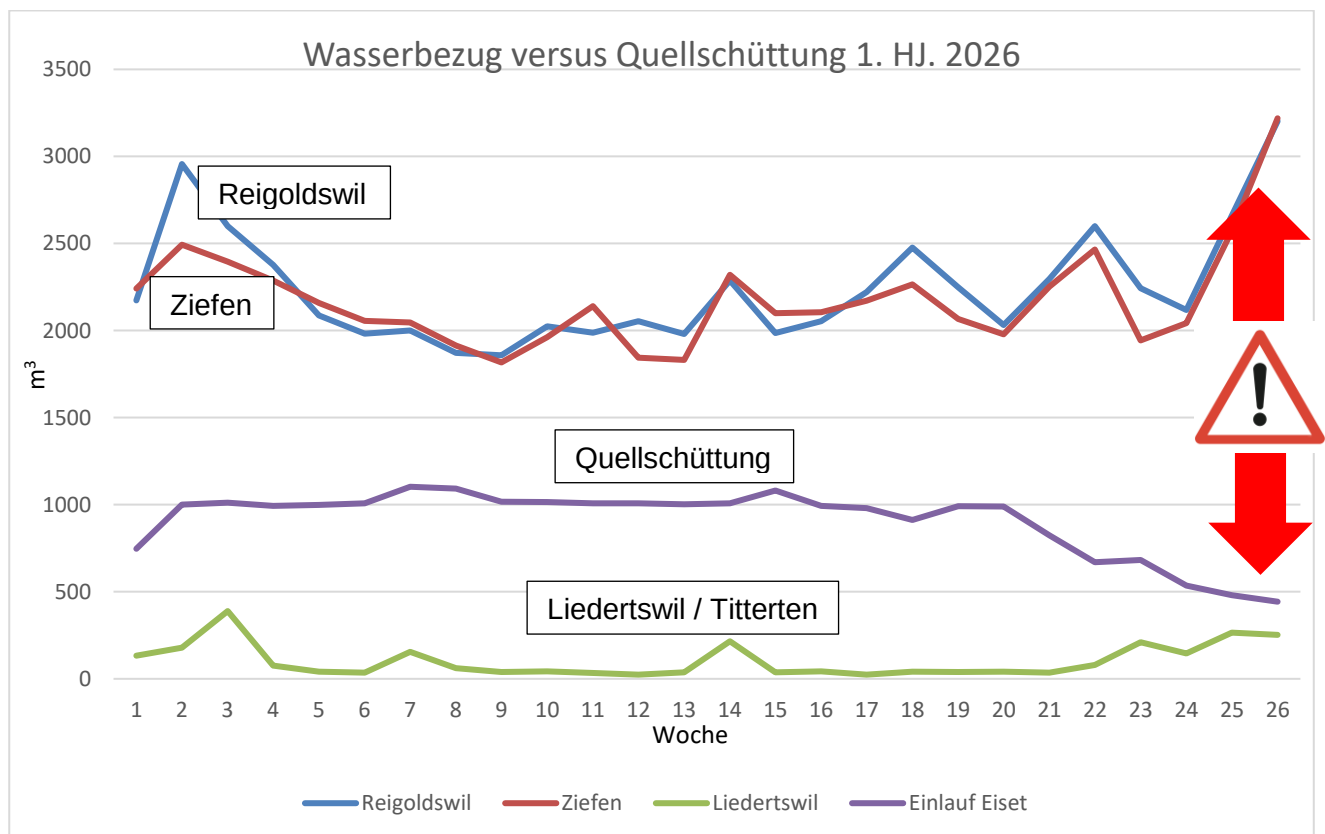
Sehr geehrte Einwohnerinnen
Sehr geehrte Einwohner

Das anhaltend niederschlagsarme Wetter und die grosse Hitze haben dazu geführt, dass alle Quellschüttungen auf einem **sehr, sehr niedrigen** Stand sind, dies bei tendenziell steigendem Verbrauch. Leider lassen die Wetteraussichten auch befürchten, dass das noch längere Zeit andauern könnte und daher ist ein achtsamer Umgang mit Trinkwasser unabdingbar wichtig!!!

Dringend empfohlen sind deshalb bis auf Widerruf;

- keinerlei Rasenflächen bewässern
- keine Schwimmbäder be- oder nachfüllen
- keine Fahrzeuge waschen
- Pflanzen allgemein nur mit der Spritzkanne giessen
- Reinigungsarbeiten nicht unter fliessendem Wasser erledigen
- bei Waschmaschinen und WC-Spülungen Spartaste benutzen
- Wasch- und Geschirrspülmaschinen nur komplett gefüllt laufen lassen
- Wasser beim Zähneputzen abstellen
- duschen statt baden

Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an den zuständigen Gemeinderat oder an die Gemeindeverwaltung. Besten Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.



www.bl.ch/trockenheit

Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung vom 22. Juni 2026

Das ausführliche Protokoll kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden und wird auf der Website www.reigoldswil.ch publiziert.

Traktandum 1

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2025

://:	Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2025 wird einstimmig und ohne Enthaltungen genehmigt.
------	---

Traktandum 2

Rechnung 2025 und Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission RGPK

://:	Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates, die Rechnung 2025 zu genehmigen, einstimmig und ohne Enthaltungen zu. Die Gemeindeversammlung nimmt den Bericht der RGPK rechtlich zur Kenntnis.
------	--

Traktandum 3

Diverses

Beschlussprotokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 22. Juni 2026

Das ausführliche Protokoll kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden und wird auf der Website www.reigoldswil.ch publiziert.

Traktandum 1

Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 20. April 2026

://:	Das Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 20. April 2026 wird einstimmig und ohne Enthaltungen genehmigt.
------	--

Traktandum 2

Rechnung 2025 und Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission RGPK

://:	Die Bürgergemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Bürgerrats, die Rechnung 2025 zu genehmigen, einstimmig und ohne Enthaltungen zu. Die Bürgergemeindeversammlung nimmt den Bericht der RGPK rechtlich zur Kenntnis.
------	---

Traktandum 3

Diverses

Jahresvergleich der Siedlungsabfälle nach Kategorien 2024 zu 2025



Kategorie	2024 (Tonnen)	2025 (Tonnen)	2025 (kg pro Einw.)	Veränderung
Glas	67	23	14.2	- 66%
Grüngut	240	160	99	- 33%
Hauskehricht	174	184	114	+ 6%
Kunststoffe	x	x	x	x
Öl	x	0.6	0.4	x
Papier und Karton	162	102	64	- 37%
Weissblech und Alu	5.2	1.3	0.8	- 75%
Übrige Metalle	43.5	30	18	- 31%

Entwicklung Werkhof- und Feuerwehrareal

Die Arbeiten schreiten planmässig voran

Ein Blick auf die Parzelle Nr. 1107 bestätigt, dass sich auf dem Werkhofareal baulich etwas tut. Seit dem Start nach Ostern konnten sämtliche Werkleitungen verlegt und im Vorplatz der Feuerwehrrhalle ein Regenwassertank mit einem Fassungsvermögen von 25 m³ unter Terrain versetzt werden.

Weiter wurden die Bodenplatten für die Feuerwehrrhalle und das Personalgebäude in der Pultdachhalle betoniert. Die Montagearbeiten der Feuerwehrrhalle konnten Ende Juni abgeschlossen werden. Mit den technischen Installationen, insbesondere elektrisch und Photovoltaik, wird Ende Juli gestartet.



Die Arbeiten für das Personalgebäude haben ebenfalls begonnen. Aktuell werden die Bauelemente des Holzbaus in der Zimmerei gerüstet. Ab dem 17. August 2026 wird der Holzbau aufgerichtet. Für die Montagearbeiten wird das Dach der unteren Hälfte der Pultdachhalle demontiert. Im Anschluss an die Holzbauarbeiten kann der Innenausbau in Angriff genommen werden. Parallel zu den Hochbauarbeiten werden aktuell die baulichen Massnahmen für die Wertstoffsammelstelle vorbereitet. Diese beinhalten insbesondere das Zu- und Ausgangsregime sowie die Sicherung und Umzäunung des Areals.

Verlaufen die noch ausstehenden Arbeiten nach Plan, können die neuen Infrastrukturen auf dem Werkhofareal noch in diesem Jahr dem Betrieb übergeben werden.

Entwicklung Parzelle Nr. 415 – Überbauung «Leemet»

Die Rückbaubewilligung liegt vor

Bisher konnte gegenüber der interessierten Bevölkerung das Projekt mittels Planunterlagen zur Kenntnis gebracht werden. Mit dem Stellen der Bauprofile im Juni 2026 konnte nun eins zu eins das Volumen und die Abmessung der künftigen Überbauung «Leemet» gezeigt werden. Für die direkte Anwohnerschaft wurde nach dem Stellen der Profile eine Infoveranstaltung durchgeführt. Die anwesenden Personen von Seiten Gemeinderat, Investor und Architekt waren erfreut über die zahlreiche Teilnahme und den sehr konstruktiven Austausch.



Von Seite Technik sind mit den kantonalen Fachstellen alle Punkte abgearbeitet und erledigt. Ausstehend ist noch der Abschluss von Dienstbarkeiten mit privaten Anstössern.

Weiter ist gegen das Baugesuch eine Einsprache eingegangen. Diese wird aktuell mit den kantonalen Fachstellen, der Bauherrschaft (Investor) und dem Architektur- und Planungsbüro bearbeitet.

Nach Erledigung der noch offenen Punkte kann die Unterzeichnung des Baurechtsvertrages mit dem Investor erfolgen.

Gemeinderat, Investor und Architekt sind zuversichtlich, dass im Verlauf des 2. Semesters 2026 mit den Rückbauarbeiten auf der Parzelle Nr. 415 gestartet werden kann. Die Abrissbewilligung der kantonalen Behörden liegt bereits vor.

Stand heute steht einer reibungslosen Verlegung der Feuerwehr vom bestehenden Magazin in die neuen Räumlichkeiten auf dem Werkhofareal nichts im Wege. Gemeinderat und Feuerwehr sind dazu im Austausch.

Gemeinde Reigoldswil
Bauherrenvertretung Entwicklung Parz. Nr. 1107
René Plattner

Bauwesen / Grundbuch

www.amtsblatt.bl.ch

- ☐ Baugesuche sind im Aushängekasten der Gemeindeverwaltung, Dorfplatz 2, der Gemeinde- News App und im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft publiziert.
- ☐ Baubewilligungen sind im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft publiziert.
- ☐ Grundbucheinträge sind im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft publiziert.



www.reigoldswil.ch



<https://gemeinde-news.app/>



Zivilstandsamtliche
Mitteilungen scannen

Radarkontrollen durch die Polizei Basel-Landschaft

Monat	Strasse	Max. km/h.	Anz. FZ	Zu schnell	Km/h max.	Quote
05.2026	Ziefenstrasse	80	406	3	87	0.74
06.2026	Ziefenstrasse	50	287	22	68	7.67
Total			693	25	87	3.6

Kurz notiert und informiert



- **Betrüger locken mit AHV-Ergänzungsleistungen:** Hiermit informieren wir Sie über eine derzeit stattfindende, besonders dreiste Betrugsmasche betreffend EL. Die Täter versenden professionell gestaltete E-Mails im Namen des Bundesamts für Sozialversicherungen (BSV). In der E-Mail werden die Empfänger/innen aufgefordert, ihr «Dossier zu prüfen» und verweisen auf ein «gefaktes» Zugangsportal, wo persönliche Angaben abgefragt werden. Einzelheiten finden Sie auf der [Seite des BSV](#) ganz oben.



- **Kampagne des TCS:** Die nationale Schulwegkampagne des TCS im Auftrag des Fonds für Verkehrssicherheit (FVS) geht ins zweite Jahr und legt den Schwerpunkt auf das Verhalten von Schulkindern im Strassenverkehr. Eltern, Schulen, Polizei und Gemeinden spielen alle eine Rolle bei der Sensibilisierung und Sicherung des Schulwegs. Mit dieser Kampagne reiht sich der TCS in diese gemeinsame Mobilisierung ein, um den Schulweg für alle sicherer zu machen. **Luege | Brämse | Halte – Danke!**

Für die zwei vakanten Sitze in der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission RGPK liegen aktuell zwei Bewerbungen vor. Die Ersatzwahl findet am 27. September 2026 statt.

Zur Wahl stellen kann sich jede Person, die in der Gemeinde lebt, am Wahltag mindestens 18 Jahre alt ist und das Schweizer Bürgerrecht besitzt.



Frau Judith Omlin

Meine Kandidatur für den freien Sitz in der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission RGPK.

Liebe Reigoldswilerinnen
Liebe Reigoldswiler

Ich stelle mich als Kandidatin für den freien Sitz in die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission RGPK vor.

In Reigoldswil geboren, ging ich hier zur Schule und hatte eine schöne Kindheit. Mit 19 Jahren zog es mich ins Unterbaselbiet und seit 2020 bin ich mit meinem Mann zusammen wieder glücklich in Reigoldswil angekommen.

Ich wollte mich in der Gemeinde engagieren und so stellte ich mich im Wahlbüro zur Verfügung und bei der Schützengesellschaft bin ich im Vorstand als Kassiererin tätig. Ich arbeite in Allschwil in einem Gipsergeschäft. Ich erledige im Betrieb sämtliche Sekretariatsarbeiten, mache die Buchhaltung inkl. Lohnbuchhaltung und dadurch habe ich ein Flair für Zahlen, welches ich in der RGPK gut einbringen kann.

Ich freue mich, wenn Sie mir am 27. September 2026 mit Ihrer Stimme Ihr Vertrauen schenken und meine Kandidatur unterstützen – besten Dank.

Freundliche Grüsse
Judith Omlin



Herr Silas Wehrli

Geschätzte Wählerinnen und Wähler

Mein Name ist Silas Wehrli, ich bin 27 Jahre alt und wohne seit 2009 in der Gemeinde Reigoldswil. Hier bin ich auch zur Schule gegangen. Nach meiner Ausbildung zum Automatiker EFZ mit Berufsmaturität absolvierte ich erfolgreich die Höhere Fachschule zum Systemtechniker HF. Heute arbeite ich als Inbetriebnahmetechniker für Wärme-/Kraftanlagen (BHKW).

Im Feuerwehrverbund Wasserfallen bin ich als Offizier im Amt des Feldweibels tätig. Zudem engagiere ich mich als Beisitzer im Vorstand der Pistolenschützen Reigoldswil.

Mein Interesse für einen Sitz in der RGPK entspringt meinem Interesse an der Gemeindepolitik und dem Wunsch, mich aktiv für unsere Gemeinde einzusetzen. Mit meiner jungen, engagierten und dynamischen Art möchte ich Verantwortung übernehmen, neue Perspektiven einbringen und einen konstruktiven Beitrag für Reigoldswil leisten.

Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen und für die Unterstützung meiner Kandidatur am 27. September 2026.

Freundliche Grüsse
Silas Wehrli



Generalversammlung der Elektra Reigoldswil vom 19.06.2026, Hintere Wasserfallen

Nach der Bergfahrt mit der Gondelbahn eröffnete Präsident Adrian Preiswerk die Versammlung um 18.30 Uhr und hiess rund 100 Anwesende willkommen. In seiner Einleitung blickte er auf sein erstes Amtsjahr als Präsident zurück. Nach der Übernahme im September 2025 standen die Umsetzung der neuen Organisation im Verwaltungsrat und in der administrativen Verwaltung im Mittelpunkt. Gleichzeitig mussten – im Vorfeld eines Wechsels auf eine neue Verwaltungssoftware – aufgrund eines IT- Ausfalls zeitintensive Datenaufarbeitungen ausgeführt werden, welche eine grosse Herausforderung darstellten.

Er informierte weiter über die aktuellen Herausforderungen in der Energieversorgung: das Mess- und Datenmanagement, die Versorgungssicherheit, die zunehmenden Netzbelastungen sowie die daraus notwendigen Netzerweiterungen. Mit der Inbetriebnahme der neuen Trafostation Schlangenweg konnte im Jahr 2025 ein wichtiges Infrastrukturprojekt erfolgreich abgeschlossen werden. Der geplante Ersatz der Trafostation beim Gemeindezentrum wird die Elektra in diesem Jahr in Angriff nehmen. Verwaltungsrat Sven Moritz informierte über die sogenannten Lokalen Elektrizitäts-Gemeinschaften (LEG). Er betonte, dass die Elektra Reigoldswil die erforderlichen Mess- und Lastgangdaten bereitstellt, während Organisation, Preisgestaltung und interne Abrechnung in der Verantwortung der jeweiligen (privaten) Gemeinschaften liegen. Die eigenen Verbrauchs- und Abrechnungsdaten, wie auch die detaillierten Lastgangdaten stehen inzwischen den Verbrauchern über ein Kundenportal zur Verfügung. Der Aufruf erfolgt über die Homepage der Elektra mittels persönlichen Zugangsdaten.

Im statutarischen Teil konnten sämtliche Traktanden speditiv behandelt werden. Alle Geschäfte wurden von der Versammlung einstimmig genehmigt. Ein emotionaler Höhepunkt war die Verabschiedung von Christian Wagner aus dem Verwaltungsrat. Nach insgesamt 31 Jahren – davon 17 Jahre als Präsident – wurde sein ausserordentliches Wirken für die Elektra mit grossem Applaus gewürdigt. In seinem persönlichen Rückblick erinnerte er an bedeutende Meilensteine wie die Liberalisierung des Strommarktes, die Einführung der getrennten Energie- und Netztarife, die Einführung der Smart Meter sowie den kontinuierlichen Ausbau der Infrastruktur. Besonders erfreulich sei auch die stetig steigende Beteiligung an den Generalversammlungen. Als Anerkennung für seinen langjährigen Einsatz überreichte ihm Adrian Preiswerk einen gläsernen Award.

Nach dem rund einstündigen offiziellen Teil lud die Elektra zum gemeinsamen Nachtessen ein, bei dem der Abend in geselliger Atmosphäre und ab 22.30 Uhr mit der nächtlichen Talfahrt in der Gondelbahn ausklang.



18.07.2026 /ap



Ihr Parkett braucht
neue Frische? Rufen Sie
Ihren Spezialisten an:

RAUFTLIN AG
BODENBELÄGE

4417 ZIEFEN
TEL. 061 931 17 60
www.raeuftlin-ag.ch





Inhaber F. Bürki Bännwil

Börlin Haustechnik AG

Sanitär + Heizung



Sanitär:
Sämtliche Servicearbeiten
Um- und Neubauten
Kompakt Solarboiler
Regenwasseranlagen
Wasserenthärteranlagen

Heizung:
Um- und Neubauten
Alternativ-Energien
Solaranlagen
Holzheizungen
Pelletsanlagen



Unsere Spezialität: Badezimmerumbauten von A bis Z
www.boerlinhaustechnik.ch • info@boerlinhaustechnik.ch

4434 Hölstein Bärenmattenstrasse 12 Telefon 061 931 34 34 Telefax 061 931 34 40 Büro, Werkstatt + Service	4457 Diegten Känerkindenstrasse 5 Telefon 061 931 34 34 Telefax 061 931 34 40 Lager + Service
--	--

Gartenarbeit ist unsere Leidenschaft.



BRIGGEN
Ulrich Briggen Gartenservice AG
061 941 17 89 • briggen-gartenservice.ch

über 35 Jahre





MERET GERBER STEINBILDHAUERIN

SKULPTUREN
GRABMALE
RESTAURIERUNG



WERKSTATT:
GRUNDGASSE 9
4410 REIGOLDSWIL

WWW.MERETGERBER.CH
KONTAKT@MERETGERBER.CH
MOB. 076 823 75 06

Garage Weber und Autohandel

- ✚ MFK Bereitstellung
- ✚ MFK Vorführung
- ✚ ker
- ✚ Alle Servicearbeiten wie
 - Frontscheiben ersetzen
 - Klimatechnik
 - Reifenwechsel
 - etc.

- ✚ Reifenhotel
- ✚ Ersatzwagen



Gerne führen unsere qualifizierten Mechaniker

alle Arbeiten an Ihrem Fahrzeug aus.

Seewenstrasse 2, 4418 Reigoldswil
Tel. Nr. +41 61 401 65 33 oder +41 79 422 55 41



Immoworldswiss GmbH

Fürstenbergweg 13, 4418 Reigoldswil

Unsere Dienstleistungen

- kostenlose Schätzungen
- professioneller Verkauf von A-Z

Was zeichnet uns aus:

- fachliche Kompetenz, Marktkennntnis
- Stärke im Verkauf, menschliche Nähe
- Effizienz, Engagement, Zuverlässigkeit
- 15-Jährige Erfahrung im Verkauf, Renovationen & Umbauten
- Wir sind von Mo-So von 8.00 bis 21.00 für Sie da!



Ihr Partner für den Immobilien-Verkauf!

076 324 15 66 Thomas Liptay
079 426 93 92 Christine Liptay

info@immoworldswiss.ch
www.immoworldswiss.ch



Dienstleistungen

- Allgemeine Malerarbeiten
- Lasuranstriche
- Tapezieren
- Wanddekor in verschiedenen Techniken
- Fassadenrenovationen
- Schimmelschutz
- Beratung bei Farben/ Materialien

Telefon
061 941 20 20

E-Mail
info@naegelin-maler.ch

Webseite
www.naegelin-maler.ch



Nägelin

Malerarbeiten

HR Huber Metallbau GmbH

Hauptstrasse 21, 4207 Bretzwil

Garagentore ersetzen
Garagentore reparieren
Servicestelle für Garagentore
Garagentore automatisieren
Türen, Geländer
Allgemeine Schlosserarbeiten



www.hrrhubermetallbau.ch

061 941 13 90

079 420 19 42

info@hrrhubermetallbau.ch




Umweltpreise 2026

Nominiere Deine Freunde, Nachbarn oder Bekannte!

Am 19. September werden anlässlich des Umwelttages Preise im Wert von 500 CHF verliehen. Gesucht werden Personen oder Institutionen, die sich für die Natur und die Umwelt in Reigoldswil einsetzen oder in Reigoldswil wohnen und sich dafür anderswo einsetzen.

Deinen Vorschlag kannst Du direkt - am besten jetzt oder spätestens bis Ende Juli - unserem Gemeinderat Mirco Gisin per Mail mitteilen: mirco.gisin@reigoldswil.ch

Umweltkommission Reigoldswil




Wolf in Ihrer Nähe

Alex Müller

4206 Seewen SO

076 830 06 84

Fensterladen
Fensterzargen
Rollladen
Lamellenstoren
Beschattungen
Terrassendächer



wolf-storen.ch

Stellt alles in den Schatten.

SAVE THE DATE 19.09.2026

- Umweltag
- Vergabe Umweltpreis
- Clean up Day
- Bring und Holtag
- Repair Café
- Verpflegung vor Ort
- ... und mehr ...



Pilzkontrolle für die Gemeinden:

Arboldswil, Bennwil, Bretzwil, Bubendorf, Hölstein, Lampenberg, Langenbruck, Lauwil, Liedertswil, Niederdorf, Oberdorf, Ramllinsburg, Reigoldswil, Titterten, Waldenburg, Ziefen



Pilzkontrolle in Ziefen von August bis ende Oktober

jeweils

Montag, Mittwoch, Freitag und Samstag 18:00 - 19:00

auf telefonische Voranmeldung

Pilzkontrollstelle 4417 Ziefen, Hauptstrasse 67

Telefonnummer: Cyril Lüönd, Pilzkontrolleur 079 689 09 65

NEU ORGANISIERT JÄHRLICH

BEGEHBARER Adventskalender

WIR STELLEN UNS VOR



Sabrina Dettwiler

☎ 079 740 43 47

✉ sabrinadettwiler@outlook.com



Jacqueline Inauen

☎ 076 570 78 35

✉ ja.in@me.com



ERSTINFORMATION

ANMELDEFRIST 31. OKTOBER 2026



ZUR ANMELDUNG
klicke auf den QR-Code



BEI FRAGEN
BEI UNS MELDEN!

Unser Begehrter
Adventskalender
öffnet jeden Abend
ein neues Fenster und
lädt ein zu einer kleinen
vorweihnachtlichen
Begegnung –
bevorzugt mit einer
gemütlichen Bewirtung.

Wir wollen uns treffen,
staunen und gemütlich
zusammen sein.

JEDEN ABEND
ein neues
Fenster



Gesellschaft für **REGIONALE
KULTURGESCHICHTE** Baselland

**MUSEUM
IM FELD
REIGOLDSWIL**



Einladung zum Abendspaziergang

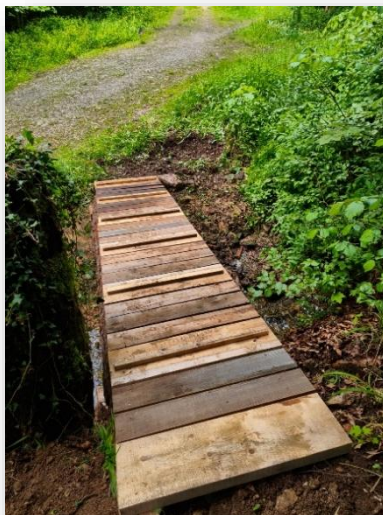
Freitag, 14. August 2026, 19 Uhr, auf dem Dorfplatz

«Jakob Probst – Spurensuche»

(zum 60. Todestag des Bildhauers)

Rémy Suter wird uns auf diesem Abendspaziergang zu bekannten und unbekannten Werken von Jakob Probst mitnehmen. Zu Gebäuden aus Probsts Zeit als Zimmermann/Bauschreiner und zu verschiedenen Skulpturen des Künstlers. Dazu hören sie «Anekdoten und Müschterli» aus dem Leben des berühmten Reigoldswilers.

Instandstellung der Brücke «Ryfenstein» im Flüegraben



Der Forstbetrieb Frenkentaler FBF hat zum Ende des Frühlings die altersschwache Brücke im unteren Teil des Flüegrabens beim Ryfenstein instandgesetzt. Die Brücke wurde wie bisher naturnah mit zwei Fichtenstämmen als Träger aufgebaut und die Deckung mit Akazienholzbrettern und Querlaten zur Verhinderung von Ausrutschern versehen.

Der Gemeinderat bedankt sich bei der Equipe des FBF für die fachgerecht und zweckdienlich ausgeführten Arbeiten. Wir wünschen allen erholsames und unfallfreies Wandern im Naturschutzgebiet Flüegraben.

In eigener Sache

Die Forstbetriebe Frenkentaler FBF sind der regionale Forstbetrieb der Gemeinden Bretzwil, Langenbruck, Lauwil, Reigoldswil und Waldenburg, die als gleichberechtigte Partner einen Zweckverband bilden. Insgesamt beschäftigt der FBF 16 Mitarbeitende inklusive 4 Lernende und bewirtschaftet rund 2'122 Hektaren öffentliche und private Waldungen des eigenen Zweckverbandes.

Neben den Waldungen der Verbandsgemeinden betreut und bewirtschaftet der FBF auch Waldungen des Kantons Basel-Landschaft sowie jene des Forstbetriebsverbands Dottlenberg, dessen Geschäftsführung seit 2018 im Mandatsverhältnis durch Revierförster Simon Tschendlik wahrgenommen wird.

Das Tätigkeitsfeld des FBF geht heute weit über die klassische Holzernte hinaus. Zum Dienstleistungsportfolio gehören unter anderem Waldpflege, Biodiversitätsförderung, Naturschutzprojekte, Baumpflege, Ingenieurwesen, Bauprojekte im Wald sowie weitere forstliche und ökologische Dienstleistungen für Gemeinden, Institutionen und Private. Hinzu kommen CO₂-Projekte, mit denen der FBF einen zusätzlichen Beitrag zur Klimawirkung des Waldes leistet.

Für dieses breite Engagement zugunsten von Natur und Landschaft wurden die Forstbetriebe Frenkentaler im Jahr 2025 mit dem Naturschutzpreis von Pro Natura Baselland ausgezeichnet.

Weitere Informationen unter: www.fb-frenke.ch / www.fbv-dottlenberg.ch



FEUERWEHR

VERBUND WASSERFALLEN



ÖFFENTLICHKEITSÜBUNG

Die Feuerwehr hautnah erleben!



**19. SEPTEMBER
2026**



14:00 UHR
ÖFFENTLICHKEITSÜBUNG
in Lauwil bei der
Gemeindeverwaltung



anschliessend
POSTENLAUF
für die Bevölkerung



16:00 UHR
**BEFÖRDERUNG UND
VERABSCHIEDUNG**
im Anschluss Apéro für Alle



*Kommen Sie vorbei und
erleben Sie hautnah die
vielfältigen Aufgaben
der Feuerwehr.*



LAUWIL
BEI DER GEMEINDEVERWALTUNG



**WIR FREUEN UNS
AUF IHREN BESUCH!**

**Vereinsempfang der Schützengesellschaft Reigoldswil und
der Spielgemeinschaft MVK Nunningen/MV Reigoldswil**

Sonntag, 23. August 2026

17.00 Uhr beim Foyer vor der Mehrzweckhalle Reigoldswil.



Das Eidg. Musikfest in Biel vom 15. Mai und das Eidg. Schützenfest vom 11. Juni in Chur sind bereits einige Wochen her.

Wir freuen uns, von den Behörden, den Dorfvereinen und der Dorfbevölkerung aus Reigoldswil empfangen zu werden und gemeinsam auf die Erfolge beider Vereine anzustossen.

Ein Dankeschön an die Gemeinde Reigoldswil und dem Turnverein Reigoldswil für die Organisation!



Spielgemeinschaft Musikverein Konkordia Nunningen / Musikverein Reigoldswil



Schützengesellschaft Reigoldswil



*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern habt den Mut, von mir zu erzählen
und lasst mir einen Platz zwischen euch,
wie ich ihn im Leben hatte.*

Daniel (Dani) Roth
29.02.1972 – 14.06.2026

Am 14. Juni 2026 hat dein grosses Herz völlig unerwartet aufgehört zu schlagen. Noch immer sind wir fassungslos und unendlich traurig über diesen Verlust, der unser Leben in einem einzigen Moment verändert hat.

Die Abschiedsfeier hat bereits im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden. Wir möchten von Herzen allen danken, die sich von Dani verabschiedet haben. Sei es persönlich, in Gedanken, in einer stillen Umarmung oder in liebevollen Erinnerungen. Jede Geste hat uns getragen und gezeigt, wie viel Dani den Menschen bedeutet hat.

Dani, du wirst für immer einen Platz in unseren Herzen haben.

Du wirst nie vergessen sein, nicht heute, nicht morgen, nicht irgendwann.

In Liebe und stiller Trauer:

Nicole

Stefan & Denise

Franz & Thomas

Verwandte & Freunde

**REPAIR
CAFÉ** REIGOLDSWIL

Reparieren statt
wegwerfen!



Samstag, 19. Sept. 2026
9 Uhr bis 12 Uhr

Museum «im Feld»
Schmidtengasse 5
4418 Reigoldswil

Im Repair Café reparieren Sie mit Hilfe von Profis kostenlos Ihre Lieblingsobjekte und geniessen dabei Kaffee & Kuchen.

Repariert werden: Haushalts- und Elektrogeräte, IT-Geräte, Mechanisches, Textilien und Holziges.

Infos: repaircafe4418@bluewin.ch



**Adventsmarkt, Sonntag
22. November 2026
11.00 – 18.00 Uhr im Dorf**

Haben Sie ebenfalls Lust, am Adventsmarkt teilzunehmen? Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, dann melden Sie sich bitte zeitnah. Sie erhalten dann die Rahmenbedingungen des Marktes zugestellt.

**OK Adventsmarkt des
Verschönerungsvereins Reigoldswil**

Susi Walliser, Chesiweg 2,
4418 Reigoldswil, susi40@bluewin.ch



Die Kirchgemeinden informieren



Kontakt:

Präsidium Kirchenpflege: Karl Bolli, Titterten: 061 941 19 43

Pfarramt: Pfarrerin Dorothee Löhr, Pfarrhaus, Oberbiel 2, 4418 Reigoldswil

E-Mail: pfarramt@reigoldswil.ch

/ Tel. 061 941 14 17

→ www.ref-reigoldswil.ch ←

Kirche_reigoldswil_titterten



Gottesdienstkalender

Sonntag, 2. Aug.	09.30 Uhr	Gottesdienst für 3K Kollekte: Heks Spitex in Siebenbürgen	Kirche Reigoldswil	Pfarrer R. Jecker
Sonntag, 9. Aug	09.30 Uhr	Familien-Gottesdienst für 3K	Kirche Bretzwil	Pfarrerin F. Eich Gradwohl und Team
Sonntag, 16. Aug.	09.30 Uhr	Familiengottesdienst mit Kirchenkaffee, Musik- begleitung vom Jodlerchor Kollekte: Anlaufstelle Baselland	Kirche Reigoldswil	Pfarrerin D. Löhr
Sonntag, 23. Aug.	10.30 Uhr	Feld-Gottesdienst, Vorstellen der neuen Konfirmandinnen Musikbegleitung Drehörgeli Gysin Kollekte: Trenzsando	Mattweid ob Titterten	Pfarrerin D. Löhr
Sonntag, 30. Aug.	09.30 Uhr	Gottesdienst mit Kirchenensemble Musikverein Reigoldswil Kollekte: Waldenserhilfe	Kirche Reigoldswil	Pfarrerin D. Löhr
Sonntag, 6. Sept.	09.30 Uhr	3K-Gottesdienst zum Verenasonntag mit Abendmahl	Kirche Bretzwil	Pfarrerin F. Eich Gradwohl und Pfarrer HU. Meier
Sonntag, 13. Sept.	09.30 Uhr	Gottesdienst Kollekte: Amnesty International	Kirche Titterten	Pfarrer R. Jecker
Sonntag, 20. Sept.	09.30 Uhr	Gottesdienst zum Bettag mit Abendmahl und Kirchenkaffee Kollekte: Amica in Bosnien	Kirche Reigoldswil	Pfarrerin D. Löhr
Sonntag, 27. Sept.	09.00 Uhr	Gottesdienst zum Banntag Kollekte: Trenzando	Kirche Reigoldswil	Pfarrerin D. Löhr

Gottesdienste im Altersheim Moosmatt: Dienstag 11./18./25. Aug. und 1./8./15./22. Sept., jeweils 10 Uhr

Amtswochen: 10.-31. Aug. / 1. – 27. Sept. Pfarrerin Dorothee Löhr
1.-9. Aug. / 28. – 30. Sept. Pfarrer Hansueli Meier

Kinderchor: Dienstag 17.30-18.30 Uhr: Kirche Reigoldswil, 11./18./25. Aug. und 1./8./15./22. Sept.
Wir singen, lachen, spielen in der schön klingenden Kirche

Meitliträff Reigoldswil: Freitag, 21. Aug: Grillieren 17.30 – 19.30 Uhr und 25. Sept.

Kirchenübernachtung

Alle Mädchen von der 4. bis zur 7. Klasse sind herzlich eingeladen. Der Meitliträff ist ein Abend, bei welchem Mädchen neue Freundschaften schliessen und einen Abend zusammen geniessen können. Es gibt immer wieder verschiedenes Programm: **in der Pfarrschüre.** Bitte anmelden unter:

pfarramt@reigoldswil.ch

G'schichte z'Mittag: Freitag, 28. August und 25. September, 12 Uhr in der Pfarrschüre

Mit anderen Kindern essen, lachen, schwatzen, spielen und eine Geschichte hören

Kinder ab Kindergartenalter bis zur 3. Primarschulklasse.

Infos: www.ref-reigoldswil.ch

Kontakt Daten: Debora Briggen, gschichtezmittag@gmail.com



Gottesdienst mit Jodlerchor: Sonntag, 16. August

Ein besonderer Leckerbissen erwartet uns im Gottesdienst vom 16. Aug: Der Jodlerchor Hohwacht Lauwil wird diesen Gottesdienst musikalisch begleiten. Es freut uns sehr, dass wir den Jodlerchor an diesem Sonntag in der Kirche in Reigoldswil begrüßen und geniessen dürfen. Wir hoffen, dass viele Leute daran teilnehmen werden.



Familiengottesdienst auf der Mattweid

Am 23. August feiern wir einen besonderen Gottesdienst auf der Mattweid ob Titterten, mit Drehorgelmusik von Eveline und Paul Gysin. Im Gottesdienst werden auch die neuen Konfirmandinnen vorgestellt. Anschliessend an den Gottesdienst wollen wir gemütlich ein gemeinsames Mittagessen geniessen. Alle Teilnehmenden können ihre selbst mitgebrachten Sachen auf dem vorhandenen Grill zubereiten und miteinander teilen. Getränke sind vorhanden. Bei schlechter Witterung ist der Gottesdienst in der Kirche in Titterten. Im Zweifel ist ab Samstagabend eine Information auf der Homepage. **Sonntag, 23. August, 10.30 Uhr, Mattweid ob Titterten**



G'schichte z'Mittag jetzt auch in Titterten

Ein motiviertes Team lädt alle Kinder ab Kindergartenalter bis zur 3. Primarschulklasse herzlich zum neuen G'schichte z'Mittag ein. Von August bis Dezember jeweils an einem Dienstag im Monat, von 12.10 Uhr bis 13.40 Uhr im Gemeindesaal in Titterten. Hier bekommt ihr ein feines Mittagessen, sitzt mit anderen am grossen Tisch, könnt essen, lachen, schwatzen, eine spannende Geschichte aus der Bibel hören, singen und spielen.

Daten: Dienstag, 25. August, 29. September, 27. Oktober, 24. November, 1. Dezember.

Pro Kind und Tag erbitten wir Fr. 5.- als Unkostenbeitrag.

Melde dich bitte an bei Pfarrerin Dorothee Löhr.

pfarramt@ref-reigoldswil.ch



Repair – Café am 19. September, 9 – 14 Uhr, beim Museum im Feld

Im Repair Café reparieren Sie mit Hilfe von Profis kostenlos Ihre Lieblingsobjekte und geniessen dabei Kaffee & Kuchen. Repariert werden: Haushalt- und Elektrogeräte, IT-Geräte, Mechanisches und Textilien.

Konzert mit ReRenaissance: Samstag 26. September, 18.15 Uhr, anschliessend ein Apéro, Kirche Reigoldswil, Eintritt frei – Kollekte

Quodlibet: Aussergewöhnliche musikalische Formen und kreativer Spiel-Raum stehen im Mittelpunkt dieses Konzertprogramms.

Nehmen Sie vor dem Konzert an einer ReRenaissance-Wanderung in der Region Reigoldswil teil! Bei Interesse und Fragen dazu schreiben Sie an info@rerenaissance.ch

Programm August und September 2026

SO	02.08.	10:00	Regio-Gottesdienst auf dem Arxhof
MO	03.08. - FR 07.08.		KIWO
SO	09.08.	10:30	Gottesdienst zum Schulanfang mit Mittagessen, Predigt: Willy Burn
MI	12.08.	19:00	Gemeindegebet
SO	16.08.	10:00	Gottesdienst mit Abendmahl, Predigt: Willy Burn (mit allen Kinderprogrammen)
MI	19.08.	19:00	Gemeindegebet
DO	20.08.	14:30	Bibel- und Gebetstreff
SO	23.08.	10:00	Gottesdienst "Erlebt", Predigt: Lukas Wäfler (mit SpatzeNäsch & KidsTreff) anschliessend Diskussion Infrastruktur
MI	26.08.	19:00	Gemeindegebet
SO	30.08.	10:00	Gottesdienst, Predigt: Markus Burkhart (mit allen Kinderprogrammen)
DI	01.09.		Zyschtigs-Treff: Ausflug - Infos folgen
MI	02.09.	19:00	Gemeindegebet
SO	06.09.	10:30	Gottesdienst in der Fabrik mit anschliessender Taufe & Mittagessen
MI	09.09.	19:00	Gemeindegebet
SO	13.09.	10:00	Viva-Erlebnistagesgottesdienst (mit allen Kinderprogrammen)
MI	16.09.	19:00	Gemeindegebet
SO	20.09.	10:00	Gottesdienst zum Betttag, Predigt: Willy Burn (mit SpatzeNäsch & KidsTreff)
MI	23.09.	19:00	Gemeindegebet
SO	27.09.	10:00	Erntedankgottesdienst "Erlebt", Predigt: Willy Burn (mit SpatzeNäsch & KidsTreff)

Unser Programm





3.-7. August 2026





**kreativ
baustelle**

KIWO 2026
Anmeldung und weitere Infos



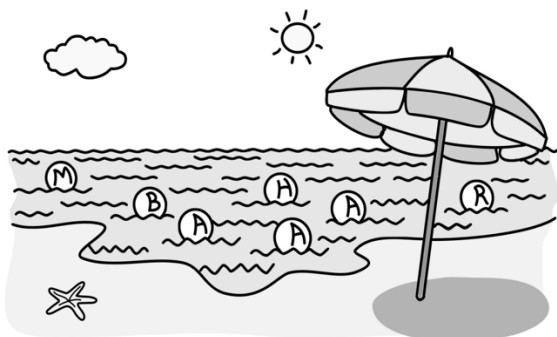


«Kinder sind ein Geschenk des Herrn (...)» (Psalm 127, 3)

«WER BIN ICH?» - BIBEL-SOMMERRÄTSEL

1. Ich war im Bauch eines grossen Fisches. Als ich nicht in die grosse Stadt Ninive reisen wollte, verschluckte mich ein riesiges Tier. Nach drei Tagen spuckte es mich wieder aus. Wer bin ich?
2. Ich baute ein riesiges Schiff. Weil die Menschen nicht mehr gut zueinander waren, baute ich ein riesiges Holzschiff. Ich rettete mit Gottes Hilfe meine Familie und viele Tiere. Wer bin ich?
3. Ich teilte das Meer. Mit meinem Stab streckte ich meine Hand über das Wasser aus, und es teilte sich, sodass mein Volk trockenen Fusses hindurchgehen konnte. Wer bin ich?

Lösungen auf der folgenden Seite



Sommerrätsel Nr.1
Leon und Emilia haben am Strand viele Bälle ins Wasser geworfen.
Finde die richtige Reihenfolge der aufgemalten Buchstaben
und schon kannst Du den biblischen Namen hier eintragen.

(C) K. Maisel www.kigo-tipps.de



Bildersatz Nr.21, Sommer

Trage immer den Anfangsbuchstaben der abgebildeten Dinge in das Kästchen ein.
Wenn Du fertig bist, kannst Du den Lösungssatz ablesen.

(C) K. Maisel www.kigo-tipps.de



Verbinde die Zahlen der Reihe nach. Male das Bild bunt an.

Jeden Samstag

09:30 - 10:00 Erfahrungen, Lieder
10:00 - 10:30 Bibelgespräch
10:45 - 11:45 Predigt

Sie sind herzlich willkommen!

Jeden Monat

Freundeskreis Mitenand
Der christliche Freundeskreis
«Mitenand» freut sich auf Sie.

mitenand@mail.ch www.freundeskreis-mitenand.ch

FRUCHTIGER PFIRSICH-EISTEE

Zutaten (für 1 Liter):

1L kochendes Wasser
4TL milder Früchte- oder Rooibostee
2 reife Pfirsiche
½ Zitrone, nur Saft
frische Minze
evtl. Eiswürfel



Den Tee mit kochendem Wasser aufgiessen, 5-8 Minuten ziehen lassen. Teebeutel entfernen, Tee abkühlen lassen.
Die Pfirsiche entkernen und in kleine Stücke schneiden.
Den abgekühlten Tee mit den Pfirsichstücken, dem Zitronensaft und den Eiswürfeln in einen Krug geben.
Nach Wunsch mit frischer Minze garnieren und servieren.



Glaube und Vernunft – Ein Widerspruch?

Schliessen sich religiöser Glaube und rationales Denken gegenseitig aus oder bedingen sie einander?

26. September 2026

Oft werden Glaube und Vernunft als unvereinbare Gegensätze dargestellt: Auf der einen Seite die kühle Rationalität, auf der anderen das blinde Vertrauen. – Doch greift diese Trennung nicht zu kurz? Wir stellen uns dieser Frage und suchen zusammen eine Antwort, für Herz und Verstand. Herzliche Einladung zu einem Gottesdienst etwas anderer Art – mit anschliessendem Apéro riche!

Programm

09:30 Uhr Interaktives Bibelgespräch

10:40 Uhr Predigtgottesdienst

12:15 Uhr Apéro riche

Sprecher

Hannes Weisse, Theologe und Seelsorger

Adventgemeinde Reigoldswil, Unterbiel 31, 4418 Reigoldswil

«WER BIN ICH?» - BIBEL-SOMMERRÄTSEL **LÖSUNG**

1. Jona 1+2, Jona 2. 1. Mose, 6-8, Noah 3. 2. Mose 14, Mose

Veranstaltungskalender 2026

August				
12.08.2026	Bundesübung	Pistolenschützen	GSA Widentäli	18.00
14.08.2026	Abendspaziergang	VVR / Gesellschaft zum Feld	Dorfplatz	19.00
26.08.2026	Obligatorischübung	Schützengesellschaft	GSA Widentäli	18.30
27.08.2026	Mittagstisch	Team Senioren-Mittagstisch	Süesse Egge	12.00
September				
19.09.2026	Umwelttag	Umweltkommission/VVR	Raum Dorf	09.00
24.09.2026	Mittagstisch	Team Senioren-Mittagstisch	Süesse Egge	12.00
26./27.9.26	Herbstmarkt	Marktkommission	Raum Dorf	🕒
27.09.2026	Banntag	Gemeinderat	Ryfenstein/Bütschen	09.00
27.09.2026	Abstimmungstermin	GR / Wahlbüro	Aula Primarschule	10.00
Oktober				
22.10.2026	Mittagstisch	Team Senioren-Mittagstisch	Süesse Egge	12.00
24.10.2026	Partnergemeinden	Gemeinderat	Reigoldswil	🕒
November				
07.11.2026	Konzert	MV Reigoldswil	APH Moosmatt	15.00
21./25.11.26	Kerzenziehen	Team Kerzenziehen	Museum Feld	🕒
26.11.2026	Mittagstisch	Team Senioren-Mittagstisch	Süesse Egge	12.00
29.11.2026	Abstimmungstermin	GR / Wahlbüro	Aula Primarschule	10.00
Dezember				
07.12.2026	EGV BGV	Gemeinderat	Aula Primarschule	19.30
17.12.2026	Mittagstisch	Team Senioren-Mittagstisch	Süesse Egge	12.00
31.12.2026	Silvestergottesdienst	MV Reigoldswil	Kirche Reigoldswil	🕒

SENIORENVEREIN HINTERES FRENKENTAL



Seniorenreise vom 19.Mai 2026 auf die Bütschelegg

Mir hei blanet und gstudiert * wo's eus mit dr Früehligsfahrt anefuehrt * hei vill Ideeä gha, vo noh und färn * zum Schluss simer cho: Richtig Bärn * Wenn göngä mir furt? Frueh oder spot?
 Ä Kaffi-Halt, wenss goht * mir fahrä erscht am zähni wäg * zum Zmittag uf d'Bütschelegg * drumm muesä mir s'Gipfeli und ä Kaffi vergässä * will's znoch isch vor em Mittagässä * und jetz isches scho so wyt, dr 19. Mai * wo mir so lang druf gwardet hei * und dr Sägesser – Car fahrt au grad i * 49 Personä stigä i * s'goht los uf im Landwäg Richtig Bärn * aber ebä ohni Kaffi, das hei nit alli gärn * Köniz – Schliern – Oberbalm * alles nummä bärguf es isch ä Qual * Bäum am Wägrand, Stross isch steil und cheibä schmal * do und dört dönt es ach * aber eusä Schofför reddet die Sach * mängisch blibt eim scho d'Luft stoh * und frogt sich, wie sell das wyter goh? * aber im Nu simer uf erä Höchi vo 1050 Meter * was jetz no chunt gniessä mir spöter * Mir hei sehr guet gässä – bürgerlich * mit Nachschub und Dessert – eifach herrlich * Ä baar Schritt obsi z'Fuess – isch grad e Gnuss * und ä wyti Ussicht zmits in Chüeh und Ross * s'ischs Wärt gsi – Bütschelegg ade * denn mir hei sovill gseh * Ou ! und jetz aber wieder bärgab Richtig Madiswil * zum e ersehtä Kaffi – Ziel * d' Bckerey Felber niemerim bekannt * het eus verwöhnt mit Allerhand * im Wintergardä hei mir is gmüetlich gmacht * mit Kaffi – Ärdbeerdörtli -Glace und s'git nütme z'nacht * am föifi heisst's Abschied neh vom Kaffi Felber * was für e schönä Dag es gsi isch, weiss Jedes sälber *
 Mir verlöiä Madiswil – Langedaal und s' Oberaargau * fahrä heiwärts in's Baselbiet ohni Schtau * Im Septämber si mr uf im Aegerisee * dört wird's denn am Morgä scho ä Kaffi geh * Eusä symba-dischä Schofför het alles super gmacht * drum nomol ä liebä Dank und Guetnacht.

I wünsch allnä ä schönä Summer – hebets guet und läbet wohl – bis zum nechtschtä Mol.

Euchi Chronischtin EVA FLURI